



## **Proceder en cas da dumondas per ina garanzia subsidiara da surpigliar ils custs da l'agid medicinal d'urgenza concernent persunas cun domicil u dimora ordaifer il chantun Grischun**

### **1 Basas giuridicas e directivas**

- art. 4, 5, 11, 13, 14, 21, 23, 30 e 33 Lescha federala davart la cumpetenzza per il sustegn da persunas basegnusas (LSus, CS 851.1)

### **2 Domicil u dimora ordaifer il chantun Grischun**

Sch'ina persuna arriva en ina situaziun d'urgenza ordaifer ses lieu da domicil u ordaifer ses lieu da dimora usità en Svizra, la sto il lieu da dimora actual conceder l'agid necessari (art. 13 LSus). Il lieu da dimora actual è quella vischnanca, en la quala la persuna basegnusa resp. la persuna dependenta da l'agid d'urgenza sa strategna. Tenor l'art. 14 al. 1 LSus e tenor l'art. 23 al. 1 LSus restituescha il chantun da domicil al chantun da dimora che sustegna ina persuna basegnusa en cas d'urgenza, ils custs dal sustegn necessari e da l'ulteriur sustegn concedì sin sia incumbensa sco er ils custs per il return al lieu da domicil da la persuna sustegnida. Il chantun da dimora dastga da princip mo prestar agid d'urgenza, q.v.d. che l'agid sto esser urgent dal punct da vista material e temporal. In ulteriur agid dastga el mo prestar, sch'el è vegnì incumbensà dal chantun da domicil da far quai.

Tenor l'art. 30 LSus sto il chantun da dimora che sustegna ina persuna basegnusa en cas d'urgenza e che pretenda la restituziun dals custs da quest sustegn tras il chantun da domicil u tras il chantun da dimora decisiv, avisar uschè svelto sco pussaivel il cas da sustegn a quel chantun. Perquai ch'i sa tracta l'emprim da sclerir, sch'ils custs na pon betg vegnir surpigliads autramain, poi capitar ch'ins sto recurrer a l'Agid social e ch'in avis correspudent po vegnir fatg pir suenter in tschert temp. Per simplifitgar resp. per unifitgar il contact tranter ils chantuns e per reducir la lavur administrativa ha la suprastanza da la COSAS relaschà ina recumandaziun il 1. d'avrigl 2004. Tenor questa recumandaziun duai il chantun da dimora avisar il sustegn en cas d'urgenza al chantun da domicil sin basa da l'art. 30 LSus pir, cura che – pervia d'in cas d'urgenza – in sustegn tras l'Agid social sto efectivamain avair lieu e pir, cura ch'igl exista ina basegnusadad. Sch'igl exista in cas medicinal d'urgenza e sch'i n'è però anc betg segir tgi che sto surpigliar ils custs e sch'i sto vegnir recurrì a l'Agid social, na sto in avis tenor l'art. 30 LSus betg anc vegnir fatg.

En sia sentenza 137 V 143 dals 30 da mars 2011 ha il Tribunal federal constatà ch'il chantun da dimora adempleschia sufficientamain sia obligaziun, sch'igl exista in attest da perdita. Ulteriurs scleriments èn percurter chausa dal chantun da domicil.

L'obligaziun da sustegn è chausa da la vischnanca politica, en la quala la persuna basegnusa ha ses domicil. La persuna basegnusa ha ses domicil en la vischnanca, en la quala ella stat cun l'intenziun da restar permanentamain (art. 5 al. 1 e 2 LS). Prender e bandunar il domicil sa drizza tenor ils princips che valan tenor la Lescha federala en las relaziuns interchantunalas (art. 6 LS).

### **3 Far valair / inoltrar la dumonda**

Il furnitur da prestaziuns medicinalas inoltescha a l'Uffizi dal servetsch social dal Grischun l'avis da sustegn tenor l'art. 30 LSus cun il [formular "Avis da sustegn"](#). L'Uffizi chantunal dal servetsch social examinescha l'avis da sustegn ed ils documents agiuntads ed als trasmetta al chantun da domicil.

### **4 Protesta tenor l'art. 33 LSus**

Cun l'entrada da l'avis da sustegn oblighescha ella il chantun, al qual l'avis è drizzà, cun vigur legala da restituir ils custs, sch'el n'inoltescha betg a temp ina protesta tenor l'art. 33 LSus. Ina declaraziun da consentiment u ina garanzia da vart dal chantun ch'è obligà da restituir ils custs, n'è pia betg necessaria, er sch'el sto surpigliar cumpletamain ils custs da l'agid social.